

## KÖVETELMÉNYRENDSZER

Semmelweis Egyetem Általános Orvostudományi Kar – orvos osztatlan képzés  
Szaknyelvi Intézet

**A gesztorintézet (és az esetleges közreműködő intézetek) megnevezése:-**

**A tárgy neve:** Magyar orvosi szaknyelv III.

**Angol nyelven:** Medical Hungarian III.

**Német nyelven:** Medizinische Fachsprache Ungarisch III.

**Kreditértéke:** 2 kredit

**Szemeszter:** III.

<b>Heti összóraszám:</b>	<b>előadás:</b> --	<b>gyakorlat:</b> 2 tanóra (2x90 perc)	<b>szeminárium:</b> --
--------------------------	--------------------	--	------------------------

**Tantárgy típusa:** kötelező      kötelezően választható      szabadon választható

**Tanév:** 2023/ 2024

**Kötelezően- vagy szabadon választható tantárgy esetén a képzés nyelve:** angol/ német

**Tantárgy kódja:** AOKNYE906\_3A, AOKNYE906\_3N

**Tantárgyfelelős neve:** dr. habil. Fogarasi Katalin

**Munkahelye, telefonos elérhetősége:** SE, Szaknyelvi Intézet (1094 Bp., Ferenc tér 15.)

+ 36-20-670-1330

**Beosztása:** igazgató, habilitált egyetemi docens

**Habilitációjának kelte és száma:** 2023. 02. 06. 11/2023/habil.

**A tantárgy oktatásának célkitűzése, helye az orvoscépzés kurrikulumban:**

Ez a 4 féléves orvosi szaknyelvi kurzus harmadik féléve. A tantárgy oktatásának célja, hogy a hallgatók képesek legyenek anamnézist felvenni, a korábbi betegségekről és a jelen panaszokról tájékozódni, megfelelő stratégiákkal rendelkezzenek a beteg megértéséhez a klinikai gyakorlatok során.

A hallgatók megismerik a betegvizsgálat során használt utasításokat, képesek önállóan beteget vizsgálni, képesek releváns utasításokat adni. (a mellkasi szervek, vérkeringés, has, mozgásszervek, idegrendszer vizsgálata – a kórlap alapján)

A hallgatók megismerik az orvosi dokumentáció formáit (lázlap, kórlap...)

A hallgatók megismerik a - klinikák által javasolt listán szereplő - betegségek tüneteit magyarul, releváns kérdéseket tudnak feltenni a betegeknek a betegségeikről.

**A tárgy oktatásának helye (előadóterem, szemináriumi helyiség, stb. címe):**

1094 Budapest, Ferenc tér 15.

**A tárgy sikeres elvégzése milyen kompetenciák megszerzését eredményezi:**

A hallgatók képesek lesznek önállóan kommunikálni a betegekkel, megfelelő stratégiákkal fognak rendelkezni a betegek válaszainak megértéséhez, képesek releváns kérdéseket feltenni.

**A tantárgy felvételéhez, illetve elsajátításához szükséges előtanulmányi feltétel(ek) :**  
AOKNYE906\_2A illetve AOKNYE906\_2N kurzuson az aláírás megszerzése.

**Több féléves tárgy esetén a párhuzamos felvétel lehetőségére, illetve engedélyezésének feltételeire vonatkozó álláspont:**

Amennyiben a hallgató az előző félévben az AOKNYE906\_2A tárgyból jegyet nem szerzett, de aláírása van, felveheti az AOKNYE906\_2A tárgy CV-kursusát, valamint – ezzel párhuzamosan – az AOKNYE906\_3A tárgyat is. Az AOKNYE906\_2A tárgyból a szorgalmi időszak végéig – az oktatójával egyeztetett időpontban – számot kell adnia tudásáról, gyakorlati jegyet kell szereznie.

Amennyiben a hallgató az előző félévben az AOKNYE906\_2N tárgyból jegyet nem szerzett, de aláírása van, felveheti az AOKNYE906\_2N tárgy CV-kursusát, valamint – ezzel párhuzamosan – az AOKNYE906\_3N tárgyat is. Az AOKNYE906\_2N tárgyból a szorgalmi időszak végéig – az oktatójával egyeztetett időpontban – számot kell adnia tudásáról, gyakorlati jegyet kell szereznie.

**A kurzus megindításának hallgatói létszámfeltételei (minimum, maximum), a hallgatók kiválasztásának módja:**

A legkisebb hallgatói létszám: 5 fő

A legmagasabb hallgató létszám: 20 fő

Az előfeltételeket teljesítők közül bárki felveheti a kurzust.

**A tárgy részletes tematikája:**

<i>hetek</i>	<i>tananyag: A beteg kikérdezéséhez kapcsolódó magyar nyelvi kompetenciák az alábbi témákban:</i>
1.	Ismétlés: jelen panaszok.
2.	Családi anamnézis (1). Van valamilyen betegség a családban?
3.	Családi anamnézis (2). Van valamilyen betegség a családban?
4.	A fájdalom (1). Kérdések a fájdalomról.
5.	A fájdalom (2). Kérdések a fájdalomról.
6.	Légúti panaszok (1).
7.	Szóbeli számonkérés.
8.	Légúti panaszok (2).
9.	Szív-és érrendszeri panaszok (1).
10.	Szív-és érrendszeri panaszok (2).
11.	Gyomor-és bélrendszeri panaszok, vizelet (1).
12.	Gyomor-és bélrendszeri panaszok, vizelet (2).
13.	Ismétlés.
14.	Szóbeli számonkérés.

**Az adott tantárgy határterületi kérdéseit érintő egyéb tárgyak (kötelező és választható tárgyak egyaránt!). A tematikák lehetséges átfedései: -----**

**A foglalkozásokon való részvétel követelményei és a távolmaradás pótlásának lehetősége, az igazolás módja a foglalkozásokról való távollét esetén:**

Legfeljebb 7 hiányzás megengedett (7x90 perc, azaz 14x45 perc); ennél több hiányzás esetén a hallgató az oktatóval egyeztetve (legfeljebb két alkalommal) pótolhatja a mulasztását más csoportban. Az a hallgató, aki a gyakorlati órák több, mint 25%-áról hiányzik, nem kaphat aláírást (TVSZ 29§). A megengedettnél több hiányzás esetén orvosi igazolás szükséges a tartós betegségről vagy kórházi kezelésről.

A TVSZ. szerint (28. §) három késés egy hiányzásnak számít. A tanóra kezdeténél 15 perccel későbbi érkezés késésnek számít.

#### **A megszerzett ismeretek ellenőrzésének módja a szorgalmi időszakban:**

Két szóbeli felelet (beszámoló) a 7. és 14. héten.

Téma: az elvégzett tananyag

Pótlás és javítás: órán kívüli időpontban az oktatóval egyeztetve, legkésőbb a vizsgaidőszak első hetének végéig.

A két szóbeli felelet azonos súllyal, 50-50%-ban számít be a gyakorlati jegybe.

#### **A hallgató egyéni munkával megoldandó feladatainak száma és típusa, ezek leadási határideje:**

---

#### **A félév aláírásának feltételei:**

Mindkét szóbeli feleleten (beszámolón) való részvétel, valamint részvétel az órákon.

Legfeljebb 7 hiányzás megengedett (7x90 perc, azaz 14x45 perc); ennél több hiányzás esetén a hallgató az oktatóval egyeztetve (legfeljebb két alkalommal) pótolhatja a mulasztását más csoportban.

Az a hallgató, aki a gyakorlati órák több, mint 25%-áról hiányzik, nem kaphat aláírást (TVSZ 29§).

#### **A számonkérés típusa:**

gyakorlati jegy

#### **Vizsgakövetelmények:**

*(tételsor, tesztvizsga témakörei, kötelezően elvárt paraméterek, ábrák, fogalmak, számítások listája, gyakorlati készségek)*

---

#### **Az érdemjegy kialakításának módja és típusa:**

A szóbeli feleletek (a javító feleletekkel együtt) átlaga alapján kapják a hallgatók a félév végi osztályzatot, amit az órai munka értékelése módosíthat. Mindkét szóbeli felelet során legalább 50%-ot (elégéses) teljesíteni kell. Javítani az oktatóval egyeztetett időpontban a vizsgaidőszak első hetének végéig lehet.

A két szóbeli felelet értékelése:

0–49% = elégtelen (1)

50–59% = elégéses (2)

60–74% = közepes (3)

75–89% = jó (4)

90–100% = jeles (5)

**A tananyag elsajátításához, a tanulmányi teljesítmény értékelések teljesítéséhez szükséges ismeretek megszerzéséhez felhasználható alapvető jegyzetek, tankönyvek, segédletek és szakirodalom listája, pontosan kijelölve, mely részük ismerete melyik követelmény elsajátításához szükséges (pl. tételenkénti bontásban), a felhasználható fontosabb technikai és egyéb segédesszközök, tanulmányi segédanyagok:**

Borda Szandra-Hetesy Bálint: Magyar orvosi szaknyelv III. A hallgatók számára a moodle felületéről letölthető pdf formátumban.

A Szaknyelvi Intézet szaknyelvoktatói által szerkesztett, autentikus orvosi dokumentációt tartalmazó tananyagok, hangfelvételek.

**A tárgyat meghirdető habilitált oktató (tantárgyfelelős) aláírása:**

**A gesztorintézet igazgatójának aláírása:**

**Beadás dátuma:**

2023. április 30.

